Vol 6 No. 7

السنة السادسة عدد ٧

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 6

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published Three Times a Week

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٦ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
افوءاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

NewYork, Tuesday, NOVEMBER 26, 1912

تصدر ثلاث مرات في الاسبوع

نيويورك الثلاثا في ٢٦ ت٢ سنة ١٩١٢

وصية بطرس الاكبر

— السرية —

لما توفي بطرس الاكبر في سنة ١٧٢٥ ابقى لخلفائه وصية سرية التي اذا تبعوها يستولون على كل الكرة الارضية . وتتألف هذه الوصية من اربعة عشر مادة وهاك تعريبها :

«باسم الثالوس الكلي قدسه والغير منقسم نحن بطرس الاول الامبراطور الرومي نوصي الى كل ذريتنا وخلفاؤنا على العرش والسلطة على الامة الرومانية الحقائق والقواعد الاتية :

ان الله الذي اعطانا الحياة والذي بفضله املكنا العرش والذي ينيرنا بروحه ويعضدنا بقوته يسمح لي ان ارى ان الشعب الرومي من الان فصاعدا يقدر ان يدير شوءون اوربا . والسبب الذي يحملني ان افتكر هذا الشيء هو ان اكثر الشعوب الاوربية قد بلغت الان سن الشيخوخة وقد ابتدأت قواها بالانحطاط والضعف او انها عن قريب تضمحل وهذا الامر سوف يحمل اوربا ان تذعن لامة قوية وحديثة السن وعلى الاخص حينما تبلغ تلك الامة منتهى قوتها وعزمها

واني ارى ان الشمال سوف يحتل بلاد الشرق والغرب طبقاً لشرائع الادوار الطبيعية التي سنت العناية الالهية شرائعها كما جددت في قديم الزمن الشعب الروماني بانقضاض البرابرة عليه ونزول الامم الشمالية على غيرها يشبه مد النيل الذي في ادوار معلومة يطوف على الاراضي المقفرة المجاورة له لكي يجعلها مخصبة بما يبقيه عليها بعد طوفان مياهه . وقد وجدت روسيا في بادىء الامر كساقية صغيرة والان اتركها كنهر . ويجب على خلفائي ان يجعلوها بحرا كبيرا يخصب بلاد اوربا المقفرة . وسوف تطوف مياه هذا البحر رغما عن الحواجز المانعة لجريها التي تنصبها ايدي ضعيفة اذا عرف فقط خلفائي كيف يجب ان يديروا جريانها ولهذا السبب ابقي لهم التعليمات الاتية واوصيهم بان يعتنوا ويلاحظوا تلك البلاد كما اعطى موسى الواح الشريعة الى الشعب اليهودي

المادة الاولى — يجب على الشعب الرومي ان يكون دائما مستعداً للحرب وان لا يدع برهة تذهب بدون ان تكون جنوده حاضرة للحرب وعلى احسن نظام الا اذا اقتضى لعكس ذلك امر تحسين مالية الخزينة وجمع الرديف وانتظار الوقت المناسب للهجوم . فبهذه الواسطة السلام يتابع الحرب والحرب يتابع السلام بالتواصل لاجل صوالح روسيا وتعظيمها وزيادة نجاحها

المادة الثانية — يجب على روسيا دائما ان تستعمل كل الوسائط لان تجلب الى طرفها احسن قواد اوربا وقت الحرب واحذق فلاسفتها وقت السلام لكي تحصل على منافع البلاد الاجنبية زيادة على منافعها المحليه

المادة الثالثة — يجب على روسيا ان تنتهز كل فرصة مناسبة لان تكون لها يد في كل امور ومشاحنات اوربا وعلى الاخص المانيا التي من مجاورتها لنا تهمنا جداً

المادة الرابعة — يجب على روسيا ان تجعل الخصام والحسد متواصلا في بولاندا لكي لا يكون فيها وحدة وان تجلب لطرفها اهل السلطة البولاندية بالدراهم وان تفسد كل اجتماعات البولانديين لكي يفوز فيها انتخاب الملوك . ويجب علينا ان نوءلف لنا في بولاندا حزباً وان نرسل اليها جيوشاً روسية تبقى فيها دائما بحجج متنوعة واذا مانعتنا الدول المجاورة في ذلك فيجب ارضاءها وقتياً بقطعة من الارض ريثما نتمكن من استرجاع ما قد اعطيناه بدون ادنى معارض .

المادة الخامسة — يجب علينا ان نقتطع من بلاد اسوج كل الاراضي التي يمكن اخذها وان نجعل اهاليها تعتدي علينا وتحاربنا لكي تكون لنا حجة في اخضاعهم لنا . ولاجل ان نحصل على غايتنا هذه يجب علينا ان نجعل اسوج عدوة للدانيمارك وبلاد الدانيمارك عدوة لاسوج وان نغذي البغضة الدائمة بينهما

المادة السادسة — يجب على الامراء الروسيين ان ينتخبوا لذواتهم عروسات من الاميرات الالمانيات لكي تزيد علاقاتنا العائليه مع الالمان وتتحد صوالحنا بصوالحهم وتتمكن تاثيرنا في المانيا بنوع ان نجعلها بالطبيعة مشاركة لنا في سياستنا

المادة السابعة — يجب علينا ان نداوم علاقاتنا التجارية مع انكلترا التي هي بحاجة عظيمة الى محصولاتنا لاجل بحريتها والتي يمكن ان تكون نافعة جداً لنموّنا . ويجب علينا ان نبادل خشبنا وغير مواد بذهبها وان نداوم العلاقات بين تجارها ورجالها البحرية مع تجارنا ورجالنا البحرية

المادة الثامنة — يجب علينا دائما ان نجتهد بتوسيع حدود روسيا شمالا على شواطىء بحر البلطيك وجنوبا على شواطىء البحر الاسود

المادة التاسعة — يجب علينا ان نبذل غاية جهدنا في التقدم نحو الاستانه والهند لان من يستولي على هذه النقط يستطيع ان يدير شوءون العالم بامره . ولهذه الغاية يجب علينا ان نخاصم دائما احياناً مع تركيا واحياناً مع بلاد العجم . ويجب علينا ان نبني في البحر الاسود موانىء وثغور ومعامل للسفن لكي بالتدريج نسود على ذلك البحر كما وعلى بحر البلطيك ايضا الذي يدخل كعنصر مهم لنا جداً في نجاح مقاصدنا . ويجب علينا ان نجعل بلاد العجم تسقط في اسرع وقت وان نتقدم الى الامام نحو خليج العجم وان نجدد بقدر الامكان

علاقاتنا التجارية مع اسيا الصغرى وسوريا وان نستولي على بلاد الهند الغنية بالمحصولات ومتى صرنا هناك نقدر حينئذ ان نكون بغنى عن ذهب انكلترا

المادة العاشرة — يجب علينا ايضاً ان نجتهد ان نكون في علاقات قريبة مع النمسا التي يظهر انها تحاول توسيع املاكها في المانيا وان نجعل الدول الصغيرة معادية لها لكي اما تلك او هوءلاء يطلبون مساعدة روسيا فيبتدىء نفوذنا بينهم وتكون لنا السلطة عليهم في المستقبل

حادي عشر — يجب علينا ان نجعل من صوالح النمسا ان تطرد الاتراك من اوربا وان نطفىء رغبتها في الاستيلاء على الاستانه اما بجعلها ان تحارب احدى الدول الاوربية القديمة او باعطائها قسما من الارض التي يسهل علينا استرجاعها في المستقبل لما تسمح لنا الفرصة

ثاني عشر — يجب علينا ان نجعل روسيا مركزاً لجميع الفروع المنفصلة عن بلاد اليونان والمتفرقة في هنكاريا وتركيا وبولاندا الجنوبية .

ويجب علينا ان نجعل تلك الفروع تطلب مساعدتنا لكي بتسلطنا الكنائسي الذي ينتج من ذلك نسهل الطريق لذواتنا في السيادة على كل العالم

ثالث عشر — بعدما نسود على اسوج ونغلب بلاد العجم ونخضع بولاندا ونقهر تركيا ولما كل جيوشنا تكون متحدة ونستولي تماماً على البحر الاسود وبحر البلطيك حينئذ يجب علينا ان نعرض سرا الى حكومة فرسايل والى حكومة فينا ان نملك معهم على كل الكرة الارضية فاذا الواحدة منهما قبلت بذلك ولا شك بانها تقبل اذا اثرنا التاثير اللازم على صوالحها ومطامعها حينئذ يجب علينا ان نجعل الواحدة منهما تفني الاخرى ومتى ما حدث هذا الامر يبقى لنا ان نفني الاخرى منهما بحجة من الحجج وهذا الشيء لا يصعب حينئذ على روسيا التي ستكون في ذلك الوقت سائدة على الشرق وعلى اعظم قسم من اوربا

رابع عشر — واذا رفضت الاولى والثانية ما نعرضه عليهما روسيا وهذا الشيء على الارجح لا يحدث — حينئذ يجب علينا

بسياستنا ان نجعل الواحدة تقوم ضد الاخرى حتى تفنيا بعضهما بعضاً . ويجب اذ ذاك على روسيا ان تنتهز الفرصة المناسبة وتزحف بجيوشها على المانيا وترسل في وقت واحد اسطولها البلطيكي واسطول البحر الاسود بسلاحهما التام

. بطرس الاول امبراطور روسيا»

اعداد الجراب تباع في نمره ٣٥ و١٥٤ الملتك افنيو بروكلن

حوادث خارجية

❀ تلغرافات ٢٤ الجاري ❀

لندن — عقدت الهدنة بين تركيا ودول البلقان لمدة اسبوع وستوقف الدول المحاربة عن ارسال النجدات وسيجتمع النواب المخابرة بعقد الصلح قرب شاتلجه بين العسكرين

الاستانه — تناول البحارة النمساويين الذين هنا امرا بان يعودوا الى بوارجهم فركب فريق منهم احدى الطرادتين الموجودتين هنا فسافرت بهم وستسافر الاخرى بعدها وعلى الظن ان النمسا فعلت ذلك لانها تود ان تقوم بمظاهرة حربية على شواطئ البانيا

تناول الاطباء والمرضين والمرضات النمساويين الاوامر بان يعودوا حالا الى بلادهم

ارسل الباب العالي فؤاد باشا المشير الشهير لتفحص قلاع شاتلجه ففعل وعاد وقدم تقريرا محزنا جداً لانه وجد حالة الجند سيئة للغاية والحصون لا تستطيع الثبات طويلا امام صدمات جيش العدو الذي سيدخل العاصمة بدون شك

يهاجم الجيش البلغاري الجيش العثماني هجمات عنيفة وقد تغلبوا على الجناح الايمن

خسارة الطرادة حميدية تعد كبيرة على البحرية والجيش لانها كانت تساعد على رد هجمات العدو اما بقية البوارج فلا نفع من مدافعها وقد ارسلت الطرادة مسعوديه لتقوم مقام حميديه التي لا نفع منها يرجى بعد الان

لندن — اصبح الجيش البلغاري يهدد غاليبولي باستيلائه على مالقارا فاصبحت الطريق من رودوستو مفتوحة امامهم

ارسلت السرب بخمسين الف مقاتل من خيرة جندها لمساعدة البلغار على حصار شاتلجه وارسلت اليونان بـ ٣٠ الفا

يمكن لبلغاريا ان تضم الان في ساحة القتال من ٧٠ الى ٨٠ الف جندي جديدا ويمكن لليونان ان ترسل بمئة الف جندي لم يخوضوا بعد ساحة القتال

لا يزال القتال مستمرا في شاتلجه وقد تغلب الجند العثماني بمساعدة الاسطول من التغلب على الجناح الايمن من جيش العدو

يقول الجنرال فون درغولتز بان العسكر التركي المحارب ليس هو الا كناية عن فرق لا نظام لها قط وهي غير قادرة على رد غارات العدو وهذا ما جعل نهاية تركيا مقررة من اوربا ولكن هذا لا يعني بان دولة بني عثمان ستمحى من سفر الوجود بل ستعود الى بر الاناضول ويكون لها شان مذكور ولكن لا تعود قط الى اوربا

روميه — طلبت النمسا من ايطاليا ان تقف معها لتنفيذ المعاهدة المعقودة بينهما سنة ١٨٩٩ وهي جعل البانيا مملكة مستقلة وعدم السماح لاي دولة باحتلالها فهاج الراي العام الايطالي على حكومته واظهر انعطافه الى السربيين وكهذا فعلت الصحف فخافت الحكومة سوء العاقبة واعلنت انها تسمح للجبل الاسود واليونان على الاراضي التي بالقرب منها وتسمح ايضا للسرب بالاستيلاء على ثغر سان جوفاني دي مادوا فاذا قبلت النمسا بذلك حل الاشكال

اعلنت الجرائد التي تعرف بلسان حال الحكومة بان ايطاليا سوف لا تشترك مع النمسا بخصوص البانيا بل ستجري على سياسة مستقلة .

تألبت الالوف هنا امام السفارة النمساوية واخذوا يهتفون لتسقط النمسا الا ان البوليس بددشملهم

يذهب الالوف من المتطوعين الى مساعدة الدول البلقانيه وهم سيحاربون دولتهم اذا اشتركت مع النمسا بمعاكسة السرب

بلغراد — استولت العساكر السربية على اوخريدا شمالي مونستير .

ترفض حكومة بلغراد الخضوع لمطالب النمسا وقد امرت جندها بالزحف شمالا والشعب متهيج للغاية وقلاع بلغراد على اتم الاستعداد لرد هجمات العساكر النمساوية عند اللزوم

ارسل الملك بطرس يسال ابنة حميه ملك الجبل الاسود هيلانة ملكة ايطاليا بان تسعي مع زوجها لمنع الحرب بين السرب والنمسا

اخبر احد الاسرى من الاتراك بان فتحي باشا لم ينتحر بل قتل بمسدس احد الضباط عندما لبس ثياب جندي واراد الفرار كما فعل بقية القواد

اثينا — لحق طوربيد يوناني بمدفعية عثمانية في ميناء ايفلك على بعد ٦٠ ميلا من ازمير ولما رأى قبطان المدفعيه الطوربيد امر بحارته ان يتركوا البارجة ثم فتح نوافذ فيها قصد اغراقها وجرب ضباط اليونان ان يسدوا تلك النوافذ فلم يفلحوا فاطلقوا الطوربيد واغرقوا المدفعية

تركت العساكر البلغارية سلانيك على ظهر بواخر يونانية يحرسها الاسطول وسافرت تقصد مياه الدردنيل بالقرب من غاليبولي حيث محمود طورغود باشا قد غلب على امره وانهزم من وجه العساكر المتحدة ولم تنفعه النجدة التي وصلت اليه من الاناضول

صوفيا — مضت مدة ٢١ يوماً على تعليم صفوف جند ١٩١٢ حيث اصبحوا ممرنين على اطلاق النار وسيرسلوا لحماية المدن التي احتلتها العساكر المتحدة وترسل تلك الى شاتلجه لمساعدة العسكر المحاصر .

اصبحت ادريانوبل على همة التسليم

غدت السكة الحديدية في مقدونيا صالحة للعمل ونقل الجنود الى قرب شاتلجه وستدخل العساكر المتحدة الاستانه تحت كل الظروف

نصحت جريدة مير لسان حال الحكومة البلغاريه الدول البلقانيه على ترك كل خلاف بينهن الان وقالت ان اوربا تسعى لفصم عرى الاتفاق البلقاني ثم ختمت قولها ان الدول المتحدة لا تقبل بمداخلة اوربا قط وانها ستسوي الخلاف بينها بدون مداخلة خارجية

الاستانه — يقول كامل باشا بان شاتلجه ستعلم البلغار امثولة حسنة لانها ستكلفهم ثمناً فاحشاً وانا اعتقد ان روسيا هي التي حرضت علينا دول البلقان وهذه الحرب هي روسية محضة ولكن لا ياتي زمناً طويلا قبلى ان تعلم اوربا ان وجود تركيا دولة قوية هو ضروري للسلم العام

لما رفضت فرنسا ان تقرض بلغاريا مالا في بدء الحرب فتحت المصارف الروسية خزائنها واقرضت بلغاريا عشرة ملايين ريال .

اثينا — كثرت التقولات عن زيارة ولي عهد النمسا الالمانيا فاشاعت بعض الصحف انه سال الامبراطور غليوم ان يتوسط للسلم بين النمسا وروسيا ولكن جريدة رايشبوست المعروفة بانها لسان حال ولي العهد قالت بان زيارة الارشيدوق ستنتج اثمارا شهية وستمكن العلائق بين الاتحاد الثلاثي وتوفق بينهم على مسائل الشرق حتى اذا لزم الامر ساروا جنباً الى جنب

ومن الاخبار الواردة عن برلين بان الامبراطور غليوم وعد النمسا بمناصرتها تحت كل الظروف ولو التزم الى اشهار الحرب معها على روسيا وقد اصبحت الحالة حرجة جدا وتعتقد الدوائر السياسيه انه لا بد من نشوب حرب طاحنة في الان القريب وقد خطرت كالون غازت روسيا وحذت حذوها اكثر الجرائد الالمانية

وكانت النمسا تود ارسال اسطول نهر الدانوب الى بلغراد ولكن روسيا ارجعتها عن ذلك بارسالها عساكرها الى الحدود

اجتمع هنا طلبة العلم من سربيين ويونان وساروا الى سفارتي بلغاريا وسربيا وهم يهتفون لتحيَ السرب لتسقط النمسا وقصدوا من هناك السفارة الروسية فردهم البوليس بعد قتال عنيف الا انهم عادوا فتجمعوا وساروا وهم يهتفون لتحيَ روسيا لتحيَ السرب فهب الاهالي ونشبت بين الفريقين معركة شديدة الا ان البوليس اسرع لحمايتهم والقى القبض على اكثرهم وقادهم تحت الحفظ الى دائرة البوليس حيث وضعوا تحت مراقبة قوة كبرى لئلا يهاجمهم الشعب ويفتك بهم

واعتدى السربيون على احد الضباط في وسط المدينة فسحب سيفه ونازلهم ففروا قبل ان يدركهم البوليس

ويخشى من مظاهرة عظمى امام وزارة الحربية فوضعت قوة كبيرة من البوليس للمحافظة على الامن

اعداد الجراب تباع في نمره ٣٥ و١٥٤ الملتك افنيو بروكلن

❀ تلغرافات ٢٥ الجاري ❀

باريس — اصدرت الحكومة الفرنسوية اوامرها بجمع الجيش الاحتياطي بسرعة كلية وامرت ايضاً شركات السكك الحديدية بوضع القطر في المحطات العسكرية لنقل الجنود بسرعة الى حدود النمسا والمانيا وايطاليا عند نشوب الحرب بين احدى تلك الدول وروسيا

برلين — شاع هنا بان القتال بين السرب والنمسا قد انشب وبدأت المناوشات قرب الحدود فاذا صح الخبر لا بد لروسيا من الاسراع لمساعدة السرب فتصبح المانيا مجبورة بحكم المعاهدة ان تساعد النمسا وكذلك ايطاليا فتتحرك اذ ذاك فرنسا وانكلترا لمساعدة روسيا

بلغراد — بعد جلسة وزارية عقدت تحت رئاسة الملك بطرس ارسل الجواب الى النمسا بان حكومته لا يمكنها الدخول بمخابرة معها بشان البانيا وبحر الادرياتيك قبل نهاية الحرب الحاضرة

الغراندوق نقولا الروسي عم القيصر وقائد الجنود الروسية العام هو الذي ينصر السرب ويحرضها على مقاومة النمسا وقد وعدها بمساعدة روسيا الحربيه والماليه وكان وزير خارجية الروس المسيو سازونوف من المعاكسين للحرب الا ان تهديدات الشعب له اجبره على ارسال اخطار للنمسا بان دولته تساعد السرب وتنصرها ولو التزمت الى الحرب وما فعل ذلك الا من خوفه على راسه لان الحزب الحربي في الامبراطوريه المسكوبيه كبير جداً وقوي

فيانا — اخذت حكومة السرب باعداد معدات الدفاع في عاصمتها ووضعت المدافع الضخمة الكبرى في قلاع وحصون بلغراد

وقد استدعت الجنود التي لا حاجة لها في مقدونيا لتقوية الحامية وينتظر ظهور العمارة الحربية النمساوية في نهر الدانوب على مصب نهر ساف قرب بلغراد واذ ذاك يخشى من نشوب القتال

بلغراد — امرت الصرب جنودها في البانيا ان تزحف على الحدود النمساوية وخرج الناس من الملاهي عند منتصف ليل السبت فوجدوا اوامر الحكومة معلقة على الجدران وبها استدعيهم للاسراع والانخراط في سلك الجندية فلبي الناس الطلب واسرعوا الى الثكنات العسكرية دون ان يزوروا بيوتهم ولا ان يودعوا اولادهم

اثينا — نازلت الجنود اليونانيه اثني عشر الف جندي عثماني الموافقة منهم حامية فادوفو فقتلت منهم ثمانمائة وفر الباقون لا يلوون على شيء فلحقت بهم جنود الملك جورج فالتقت في مضيق غوروتيستوفو بفرقة يونانيه ثانية قد انتصرت على الاتراك فانضم الفريقين الى بعضهما واحتلوا مدينة فلورينا

شاع هنا ان البرنس فيكتور نابوليون سيكون الملك المقبل لالبانيا

دورازو البانيا — اصبحت الجنود الصربيه على بعد ثماني ساعات من هنا وقد وصلت الى شيمي

واشنطون — ابرق قنصل اميركا في بيروت لوزارة الخارجية يقول ان الامن مستتبا والسلام مخيما ولا خوف على المسيحيين واجاب قنصل اميركا في فلسطين على تلغراف ارسل اليه من هنا بخصوص مذابح يافا يقول : ان الاشاعة كاذبة وان الامن مستتبا

صوفيا — جربت حامية ادريانوبل الخروج من جهة الجنوب فصدتها العساكر البلغاريه بعد ان كبدتها خسائر باهظة

لندن — زار المستر بالمر القوة المتحدة المحاصرة لادريانوبل فشاهدها بنشاط تام وقال ان ما ترسله شركات الاخبار عن فيانا وبرلين بان الجيش البلغاري قد خارت عزائمه واصبح غير صالحا للقتال هو كذب ونفاق فالجيش هو اعظم نشاطا من السابق

استدعت بلغاريا مئة الف جندي من جنود سنة ١٩١١ فلبوا الطلب وسيرسلون الى ادريانوبل وشاتلجه

ارسلت الصرب ٣٠ الف مقاتل لمساعدة محاصرة ادريانوبل ومن ثم يذهبون الى شاتلجه

كوبنهاغن — قابل مراسل احدى الصحف جورج ملك اليونان فقال له ان اليونان تبلغ حدودها الى شمالي سلانيك ومونستير وانا اسعى لجعل الاولى ثغرا تجاريا حرا وكذلك جعل الاستانه مدينة حرة نظير هامبورغ فاذ ذاك يتسنى للروسية بان تمر مراكبها الحربيه في البوسفور والدردنيل فقال له المراسل بانه شاع ان الدول الكبرى ستمنع ملوك البلقان من اقتسام تركيا فاجابه ان هذا حديث خرافة ولا تقدر الدول على منع الاتحاد البلقاني من اقتسام البلاد اما من خصوص كريت فمتى طردت تركيا من اوربا لا تمانع الدول قط في ضمها لليونان

اثينا — احتلت الجنود اليونانيه طريق سحارينا المؤدية الى جانيا

. احتلت الجنود اليونانيه جزيرة شيوز القريبة من ازمير وهي اكبر جزر الارخبيل اليوناني واغناها واكثرها عمرانا وعدد سكانها ٦٠ الفا

في مانستير عشرة الاف اسير تركي

الاستانه — القي القبض هنا على اربعمائة من المنتمين الى حزب الاتحاد والترقي بتهمة انهم كانوا ينوون قتل جلالة السلطان وكامل باشا لاقامة جمهورية فحكم على بعضهم بالنفي الى قونيه في اسيا والبعض حكم عليهم بسجن مؤبد

وثبت على بعضهم انهم كانوا يحرضون الجند وهو ذاهب لساحة الحرب بان لا يقاتلوا بل ليغلبوا السلطان والحكومه

طلب الباب العالي من الدول سحب بحارتها التي احتلت الاستانه فاجاب طلبه النمسا والمانيا ورفضت انكلترا وفرنسا وروسيا اجابة الطلب

اعداد الجراب تباع في نمره ١٠٤٣٥ اللنتك افنيو بروكلن

اخبار محلية

نرجو من مشتركي الجراب الذين كتبنا لهم ان يجاوبونا ملبين ندائنا وسلفا نشكرهم

***

مساء الاحد الماضي قام سيادة العلامة المفضال الاسقف رفائيل ولفيف اكليروسه الموقر في الثغر بتنصير نجلي حضرات الادباء الافاضل الخواجات سعد وامين ابو مراد في منزلها ببروكلن فدعي نجل الخواجا سعد الياس وكان عراباه جناب الاديب الخواجا غنطوس ابرهيم نزيل ايست بروكفيلد ماس والسيدة بدر خليل القاري ودعي نجل الخواجا امين جورج وكان عراباه جناب الفاضل نخله افندي معيقل التاجر المعتبر في وستر ماس الذي حضر خصيصا لهذه الغاية وحضرة السيدة الفاضلة هيلانة فارس عزيز بحضور جمهور غفير من الال والاصدقاء في حفلة توفرت فيها جميع انواع السرور وكان يطرب الحضور الكمنجاتي الشهير الخواجا عبدالله الكركند ومعه جوق مطرب وفي اخر الليل انصرف القوم شاكرين كرم ولطف اهل المنزل الكرام داعين للطفلين بحياة سعيدة ومستقبلا مجيدا

***

قدم من وستر ماس حضرة الاديب الخواجا اسعد عوض لاستقبال ابن عمه الخواجا جميل نصار القادم من القدس وعاد راجعا به اليها

وقدم الاسكندرية حضرة الفاضل صديقنا ميشال افندي بندلي و برفقه شقيقته الفاضلة ايزابل بني فنرحب بهما

***

الجراب اليومي

اذا اردت صدور هذه الجريدة يوميا واذا شئت مساعدة الصحافة الحرة الصادقة في خدمة الوطن فاقطع الورقة ادناه واملأها وضعها في غلاف معنون باسم صاحب الجراب مع خمس ريالات وارسلها الينا والجراب يصدر يوميا

شروطنا الجديدة

لا نرسل الجراب الا لمن يصحب طلبه ببدل الاشتراك

كل من يكون غير مسدد ما عليه من اشتراك السنة الماضية حتى اخر السنة يحذف اسمه من عداد جيش الجراب الادبي ونبقي لنا حق المطالبة

اسالكم اصدار الجراب يوميا ودلالة على رغبتي بذلك ترون بدل الاشتراك طيه

الاسم

النمرة

البلد

***

هل أدخنت سكاير برصون في هذه الايام دخنها وقابلها مع غيرها من اي سكاير كانت في العالم يتضح لك الفرق

الاستقامة اسس النجاح

ان محلنا الذي تاسس من مدة سبع سنوات والذي رائده الاستقامة والصدق مستعد الان لاقتبال كل ما يطلب منه من البضائع الرائجة التي يتعامل بها المواطنون الكرام وخصوصا البضائع البيضاء على اختلاف انواعها واشكالها . اسعارنا مرضية مثل معاملتنا . جرب طلبية واحدة وانت الرابح وهذا عنواننا

نصار اخوان

NASSAR BROS.,
1014 Wylie Ave. Pittsburg, Pa.

الاستقامة اسس النجاح

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا افتتحنا محلا تجاريا جديدا لبيع الجملة في براونزفيل بنسلفانيا بشراكة الاديب الخواجا يوسف سلوم وهذ المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا . اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهوسري والاندرور وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لشرح كم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرون سنة في عالم التجارة وعن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

شهاب زخور شهاب وشركاه

غرة محل براونزفيل	غرة محل بتسبرك
S. Z. SHEAB& JOSEPH SOLOMON 601 MARKET ST., BROWNSVILLE, PA.	S.Z.SHEHAB & BROS., 904 WYLIE AVE., PITTSBURG, PA.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء

تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلا عن انه يوجد دائما عندنا شروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا رأسا من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانسنص وكذلك الكلوني والحرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.
1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

متفرقات

❊ تلغرافات ٢٣ الجاري ❊

بطرسبرج — ما وصل ولي عهد النمسا الى برلين واجتمع بالامبراطور غليوم وصدر امر الامبراطور فرنسوى جوزف بإرسال الجنود الى حدود الصرب حتى استدعى القيصر نقولا الثاني اليه وزير الحربية واصدر اليه اوامره باعداد ٢٤ فيلقاً للحرب اي مليون ومئتي الف جندي ثم وضع السكة الحديدية تحت امرة العسكرية لنقل تلك الجنود باسرع ما يمكن الى الحدود النمساوية واصبحت المحطات العسكرية في فلنا ووارسو وكييف واودسا وموسكو على قدم الحرب ومن ثم صدر الامر الى اشهر واشجع جنود العام قوزاق الدن بان يسرعوا الى الحدود ايضاً

القطر ترد تباعاً الى بولندا الروسية تقصد الحدود النمساوية وكلها مملوءة بالذخائر والمؤن والجنود

اسطول البحر الاسود الروسي على استعداد تام وكذلك الاسطول المتطوع قد ارسل ببواخره الى سباستبول حيث اعدت لنقل الجنود بحرا الى بلغاريا ومن هناك تسير في ارض رومانيا ايضاً لقصد النمسا

ينتظر ان تحتل الجنود الروسية الاستانه في الآن القريب وهذا ما جعل المانيا والنمسا على استعداد للحرب لا احتلال الصرب لالبانيا وقد كانت العلائق الودية تحسنت بين فينا وبطرسبرج يوم اعلنت حكومة الاخيرة لدولة الصرب بانها لا تساعدها وتحارب لاجلها وتسفك دماء مئات الالوف لتنيلها ثغراً على بحر الادرياتيك ولكنه لما ارسلت روسيا تطلب من بلغاريا عدم دخولها الاستانة لانها المدينة التي تود روسيا الاستيلاء عليها عادت فتفترت العلائق الودية بين الدولتين

بلغراد — عاد الملك بطرس الى عاصمته بعد ان تغيب عنها مدة خمس اسابيع قضاها في ساحة الحرب بين جنوده الظافرة فزينت له المدينة وكان هتاف الشعب له عظيما فسار تواً الى الكنيسة الكاتدرائية حيث اقيمت الصلوات الشكرية لله على النصر المبين الذي منحه للجند الصربي

يصل الى هنا الالوف من سلاف النمسا وينخرطون في سلك الجندية الصربية

فيانا — الاستعدادات الحربية هنا قائمة على قدم وساق وقد استدعت الحكومة الجنود الاحتياطية وخصوصاً من غالاتيسا وقد وضعت الاخبار تحت المراقبة العسكرية وقد امرت اسطول نهر الدانوب المؤلف من بارجتين صغيرتين ومدمرتين وار بع مدفعيات ان يمخر النهر نحو بلغراد

استدعي سائقو الترام الكهربائي للانخراط في سلك الجندية

الجرائد هنا تطعن في روسيا طعناً فاحشا وتتهمها بانها تسعى لمحاربة النمسا

برلين — سلم السفير العثماني للامبراطور غليوم كتاب جلالة السلطان الذي سأله به التوسط مع دول البلقان لعقد الصلح

ترك هنا ولي عهد النمسا يقصد فينا

استدعت العسكرية ١٥٠ الفاً من الجيش الاحتياطي

❊ تاريخ ❊

المهاجره السوريه

الى القارة الاميركية

هو الكتاب الجليل الفائدة الذي عني بتاليفه بعد البحث والتدقيق الدكتور نجيب افندي عبده المؤلف السوري المعروف في عالم الاداب — يتضمن ايضا تاريخ اميركا الشمالية والجنوبية والوسطى وجزائر الهند الغربية (مختصراً مفيدا) مع كامل الرسوم والمواقع المهمة . وسيصبح تحت الطبع ببرهة قريبة حيث يطبع منه كمية وافرة وتباع النسخة بثمن متهاود جدا — كل ذلك لكي يتسنى للخاص والعام اقتناءه ولتبادل الفائدة بين المعلنين والمعلن لهم

ايها السوري الاديب خابر ادارة هذا الكتاب الذي يعد الاول والاهم من نوعه في مطبوعات العالم العربي — ارسل باول فرصة ممكنة تفصيلا عن مهاجرتك من الوطن الى اية جهة كانت من القارة الاميركية واذا شئت فارسل رسمك الفوتوغرافي لوحده او مع عائلتك ومحل تجارتك لكي يدون في صفحات هذا التاريخ الذي لم يسبق له مثيل حيث تتناقله الايدي في المجالس والمكاتب وبين عموم الشعب الى ما شاء الله ويكون اجمل ذكر اقرأه الخلف عن السلف

هذا هو الكتاب الحقيقي الذي يفيدك ويكون بامكانك التعويل عليه فاحذر من التقليد والمزاحمة الفارغة بقصد المماكسة

ان المؤلف المدقق بسرده الحقائق يخدمك خدمة وطنية مجانية بتدوين تاريخ مهاجرتك اذا كان فيها بعض الفائدة لموضوع المهاجرة ولعموم القراء . واذا كان تفصيلك بمثابة اعلان تجاري محض فالاجرة يتفق عليها (بين الفريقين) وعلى كل حال ستكون بغاية الاعتدال

وسيخصص فصلاً مهما عن مقدرة التجار السوريين مالياً وكل ذلك بمزيد الضبط والعناية وتستعمل اللغتين العربية والانكليزية بهذا الموضوع الدقيق — كثير من التجار الاميركيين والسوريين يعولون على هذا الكتاب بمثابة (رفرنس) كما هي الحالة مع ادارتي برود ستريت وارجي دن المشهورتين — خابر المؤلف اينما كنت تحت سماء العالم الجديد ومهما كانت منزلتك في التجارة والاداب — واعلم ان المؤلف ليس مسئولا عن ادراج اسمك وتاريخ مهاجرتك واشغالك اذا لم تشعره بذلك بغضون ثلاثة اشهر من تاريخ هذه الاذاعة . انما المؤلف مسئول عن التاريخ العمومي للمهاجرة وعن تدوين الاولين الذين هاجروا من البلاد السورية الى ارض كولمبوس وكذلك عن كان لهم اعمال شهيرة وذات فائدة لمواطنيهم المهاجرين — ومن جملة تبويب

بطل ارضروم

واذا كان بالغد

لا بأس يا حضرة البرنس ولكن اين المجتمع

هنا يا سيدتي اذ انه احب مكان لي وانا ايضاً لقد كنت اشاهدكم كل مساء هنا

قد لحظت ذلك وتمنيت لو كان لي معرفة بحضرتك اذ انك مثلي تحبين الانفراد عن الناس

وليس لغير ذلك تمنيت التعرف بها : قالت الكونتس

ما تعنين ياسيدتي

ان في عينيك ما ينم عليك

ينم علي

نعم ايها البرنس

هل لك ان تصرحي بما تقصدين بكلامك هذا

انت تعلم ما اقصد ولا اظن ان تصريحك به يسيء المركيزة بل يسرها كما اتضح لي من حديثي معها

لا تكثري المزاح ايتها الكونتس : قالت فلورنس

وهل انا امزح

هذا ما يظهر لي

لا لا ولكنني علمت ما يضمره كل منكما من حب الاخر فاردت ان اشجعكما على تبادل الحب وبث كل منكما ما عنده للاخر

وهل هي اظهرت لك ميلها الي

لا بل اختبرت ذلك من حركاتها وسكناتها وساكون لهما خير مساعدة

وانا ايضا . قالت البارونة

اما المركيزة فظلت ساكتة اما البرنس فقال . اكون سعيدا اذا صدقت نبوتكما

وعلمت فلورنس ما يعني فصبغت خديها الجميلان حمرة الحياء وحولت بنظرها عنه وتشاغلت بزهرة اخذت تفتلها بين انامله

فقالت لها الكونتس . اشفقي على قلبه المغرم بحبك ايتها المركيزة والذي تذبلينه بغنجك ودلالك كما ذبلت هذه الزهرة بين انامك

لله ما اقدرك على الوصف ايتها الكونتس نعم ان قلبي قد اصبح كهذه الزهرة وهو بين انامله ايضا

ماذا تريد مني ايها البرنس

ان تحيي ميت امالي بكلمة تقولينها فاما ان تجلب لي السعادة او الشقاء

الى هذا الحد

نعم يا سيدتي لقد اصاب فوادي الغرام فاحرمني لذيذ النوم وجعلني اهجر الناس ملتجئاً الى هذا المرج اقضي به وقتي منفرداً اكتفي من غرامي بالنظر الى وجه الحبيب

اكنت تحبني قبلا

نعم وما سيدتي الكونتس والبارونة الا رسولي اليك وكل كلمة منهما هي بلساني

دعها ايها القبطان فلربما كان لها مانعاً يمنعها من الجواب . قالت الكونتس

فهل اصبر الى الغد

لا بل هي تجيبك اليوم ولا تتركك معذباً اما انا والبارونة فاسمح لنا ان نخلي لكما المكان فيبث كل منكما ما عنده للاخر على انفراد

لا لا تذهبا . اجابت فلورنس

لا بد لنا من الذهاب اذ خطيبي ينتظرني في الكازينو وكذلك البارونة فنستودعكما الله الان

❊ الفصل الثاني ❊

« مباسطة الحب »

ودعت الكونتس والبارونة وذهبتا وبقي فلورنس وفرانس والبرنس الذي نهض من مجلسه واقترب نحو حبيبته وجلس مكان الكونتس وقال . هل كدرتك كلماتي يا سيدتي حتى ارى

هذ السفر هو وضع ابناء كل ناحية سورية مع تاريخ كل فرد منهم مثلاً الدمشقيين والحلبيين والبيروتيين والحمصيين واطرابلسيين والزحليين والبسكنتيين وغيرهم من كل ناحية او بلدة

خابر المؤلف (الى ادارة هذه الجريدة) فهو الذي وقف نفسه واوقاته لخدمتك وبمساعدته اديباً انما تكون قد ساعدت ذاتك ومصلحتك — فلا تتاخر عن التلبية قبل فوات الفرصة .

واذا شئت مخابرة المؤلف راساً فهذا عنوانه

DR. NAGIB ABDOU

54 Washington St., NEW YORK CITY.

☙ اذا كنت من عشاق الازياء الحديثة ❧

ومن الذين يودون الاكتساء بثياب فاخرة . ومن الذين يهمهم ان تكون ملابسهم مهندمة والخياطة جيدة . فما عليك الا ان تقصد محلنا حيث وصلت الينا موخراً كمية كبرى من اجود الاقمشة وافخرها حياكة اوربا واميركا

شغلنا جيد ومكفول واسعارنا رخيصة ولا يفوت سيداتنا الكريمات اننا على استعداد تام لنيل رضاهن اذا هن اقبلن على محلنا المستعد تمام الاستعداد لكل ما يأول لمرضاتهن من جهة القماش والتفصيل والخياطة

كما واننا نصلح كل ما يحتاج الى التصليح من الملابس النسائية والرجالية

ونمرة محلنا هي

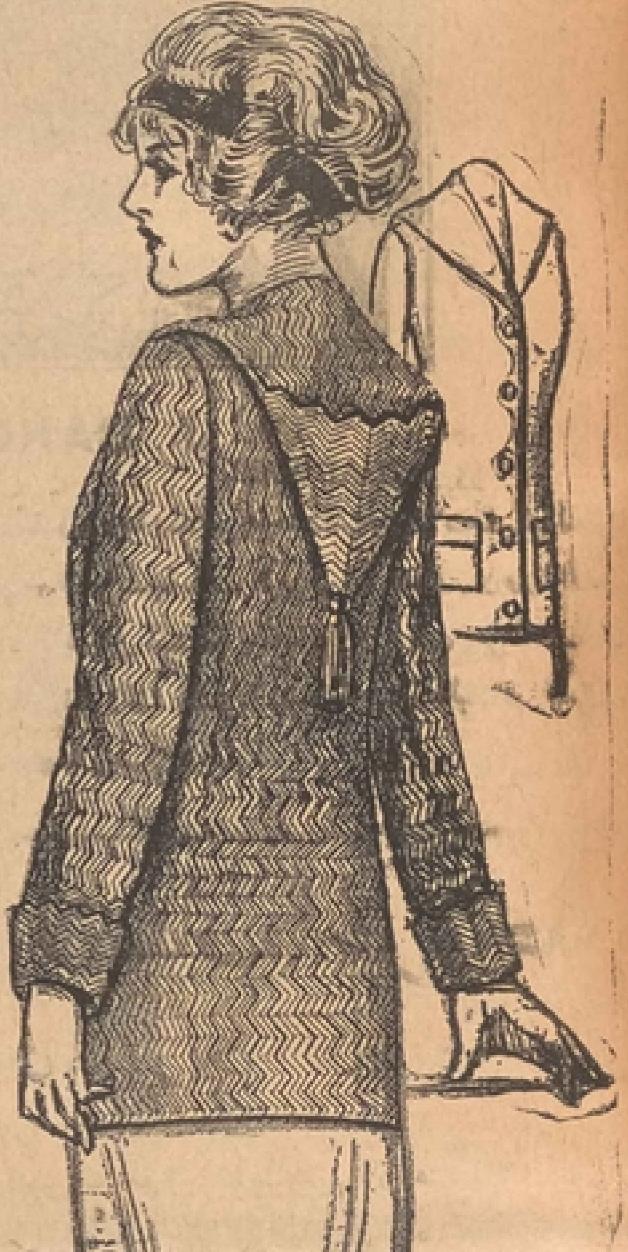
☙ خلف اخوان ❧

١٣٢ — اتلانتيك افنيو . بروكلين

KALAF BROS

132 ATLANTIC AVE. BROOKLYN, N. Y.

المعمل السوري الوحيد لاصطناع السويتر والسكارفات والطواقي والحرامات الصوفية على اختلاف اشكالها والوانها اسعار متهاودة ومعاملة مرضية لمن يرضى خابره على عنوانه



ترسل المساطر لمن يطلبها خالصة المصاريف

NASSAU KNITTING CO.

164 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

***

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

بطل سولفرينو
او
العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من هذه الرواية

اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال

☙ السنة الواحدة والعشرون ❧

«الهلال»

العدد الاول من السنة الواحدة والعشرين لمجلة الهلال يصدر في غرة تشرين الاول المقبل عن مصر القاهرة . وهي مجلة شهرية كبيرة الحجم غزيرة الفائدة تبحث بحثاً مدققاً في ما يهم ويفيد الناشئة العربية من قبيل التاريخ والاخلاق والاداب الاجتماعية والوسائل الصحية مع الاحاطة بما يحدث في العلم الطبيعي من الاكتشافات . صاحبها جرجي افندي زيدان المؤرخ الشهير والروائي المعروف . بدل اشتراكها خمسة ريالات اميركية في السنة . فمن يريد الاشتراك بها عليه بمخابرة وكيلها المطلق في اميركا الشمالية وكل جهاتها وهذا عنوانه :

TOFIK HAB1B

60 Washington St NEW YORK CITY

وجنتيك اكتست بلون الورد مما زادك جمالاً في عيني

لا يا سيدي ان كلماتك لم تكدرني قط ولكن اغضبتني الطريقة التي اتخذتها الكونتس لابقائي على ما ترغبه انت مني

وهل اوخذ بذنبها يا سيدتي بربك لا تقصيني عنك فان الموت اشهى اليّ من ذلك

الى هذه الدرجة بلغ بك الحب

نعم حتى لا استطيع عنك صبرا

فهل تجعلني سعيداً بكلمة تصدر منك

اجعلك سعيدا

فان حياتي وموتي في كلمة تصدر من فيك

فاحمرت فتاتنا خجلاً واحجمت عن الجواب اما البرنس فاردف قائلاً : ان عدم جوابك يا سيدتي يقطع احشاي فبربك تحنني على اسير غرامك

رويدك يا حضرة البرنس ان طلبك يحتاج الى تفكر وامعان

الى تفكر وامعان اه ما اتعسني

لا سوف لا اجعلك تعساً

اتقولين الصدق يا مولاتي

نعم فان لك عندي من الحب اكثر ما لي في فوادك ولكنني الابنة الوحيدة لوالدي ويجب ان استشيرها في الامر

وهل لوالدتك تعلق بحبك

لا لا بل بزواجي

ولكن عديني بانك تحافظين على عهودك لي

وهل عاهدتك على شيء

الا تريدين معاهدتي على الحب

قلت لك اني احبك

وهل يكفيني منك ذلك

ماذا تريد اذن

اسالك معاهدتي على الزواج

لا يمكنني هذا الان

فمتى يا مولاتي

ساجيبك بالغد

وما الى ذلك الداعي والحب متبادل بيننا

ان لهذا التاخير دواعي كثيرة فارجوك ان تعفني من الجواب الى الغد

ليكن ما تريد مولاتي ولكنني ساقضي ليلتي في قلق زائد

ولماذا القلق يا سيدي

قلب المحب كثير الاضطراب

فماذا اقول انا

وهل تحبني مولاتي

نعم احبك نعم احبك

وما اتمت لفظ هذه الكلمات حتى تناول البرنس يدها وقبلها قبلة ملتهبة بحر نار اشواقه فسحبتها منه المركيزة بلطف وقالت بغنج ودلال . وهل هذه العادة عندكم في روسيا

نعم ولكن اذا قبل الرجل المراة ارجعت هي له نفس القبلة ولا اعني انها تقبل يده بل تقبل جبهته

وهل مرأى من الناس

وهل من يرانا هنا

انسيت ان معنا ثالثا

عفواً مولاتي ولكنها تنظر الى مياه النهر منشاغلة عنا ولكنها تراقبنا واخاف ان تعلم والدتي بما جرى ويشيع سرنا

وهل سنبقي حبنا مدفوناً

لا بل سنظهره في الوقت المناسب

وهل انسب من هذا الوقت

سنرى بالغد ما يجري

ان كلماتك تخيفني وتزعجني فهل لك ان تصرحي بما تمنى ان والدي يا مرجيوس شديد البغض

لمن لمن بربك

للروس ايها البرنس

الاخبار الاخيرة

تلغرافات ٢٦ الجاري

لندن — ورد عن الاستانه بان الباب العالي رفض اجابة مطالب الدول المتحدة بتسليم ادريانوبل فهو يسلم معهم بكل شيء سوى بتلك المدينة التي هي اعظم مدينة حصينة في اوربا

بطرسبورج — لا خوف من حرب عمومية لان القيصر نقولا الثاني ووزير خارجيته سازانوف يعتقدان بان الخلاف بين الصرب والنمسا يمكن تسويته بالحسنى بعد نهاية الحرب اما الاستعدادات الحربية فما هي الا للمحافظه على السلم

باريس — اكثر الاخبار التي تنشرها الصحف عن امكان وقوع حرب عمومية ليست هي الا من باب التلاعب في بورصات وتجارة العالم فهنا شركات تجارية ترسل بتلك الاخبار لتسقط الاسعار فتبتاع الاسهم بابخس الاثمان

سحبت بلغاريا اكثر جنودها من امام شتالجه وارسلت بهم الى ادريانوبل والى شواطئ الدردنيل وينتظر ان يشتركوا في اقتلاع حصونه مع اليونان بينما الاسطول اليوناني يعبره بحرا حيث يهدد الاستانه ويقال ان النمسا تساعد على ذلك لنكاية روسيا التي تود احتلال الاستانه

عشرة الاف جندي يشتغلون ليلا نهارا في اشادة صفين من حصون الدفاع وراء شتالجه حتى اذا سقطت هذه قام غيرها في وجه البلغار

ان الحالة في بلاد الاناضول على اتم ما يرام والامن سائد في تلك البقعة وهذا ما يدل على ان الحكومة العثمانية اذا ارادت صيانة الامن فعلت وكانت قادرة على ذلك

الهواء الاصفر خفت وطأته بين الذين لجأوا الى الاستانه

المانيا والنمسا لا تحاربان ولكنهما اتخذتا طريقة التهويل لانهما تخافان على كيانهما

****

رواية

الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السرّي اجمل رواية

في العالم العربي

ثمنها ٥٠ سنتاً تطلب من

ادارة هذه الجريدة

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main تلفون

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهاودة الاسعار في محل

سعد ابو مراد وشركاه

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة · والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش ليس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه وتوشن وبدلات للرجال والنساء والاولاد من جميع الالبسة جرب طلبية واحدة يتأكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.

60-62 Washington Street NEW YORK CITY

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

محل

جرجي صبا ونقولا دبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

محلنا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بأية كمية كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائماً كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلي خلوج الجرد نشحنه الى اية جهة جرّب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

Saba and Dibs

Liquor and Grocery Co.

97 Washington Street New York City

ملكه نفش

— قابلة رسمية —

بارعة في فن التوليد

Mrs. M. NAFASH

120 Atlantic Ave. Brooklyn. N. Y.

W. J. BAHOOT

35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش لبس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك الجيد الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المقلوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن في الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن · فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY

75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه · كمونا حرير وقسن · كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات · الخرج الارلندي وقبات ومداليات · شرت ويست لنن ارلندي · درون ورك من جميع الرسمات والقياسات · سكارفات مصرية وسكارفات حرير · ويست بونجي وبدلات ونصنص من رسمات مختلفة · حرامات صوف وحرير وكيلت مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش

R. & S. HABOUSH

101 Washington St., New York.

-※ انتظر ※-

الاعلان الجديد لمحل ابرهيم قسطلي

A. J. CASSATLY

114-Atlantic Ave.,

Brooklyn, New York

الى الباعة

◄ والى اصحاب المحلات ►

اغتنموا الفرصة التي نقدمها لكم لكي تربحوا ارباحاً وافرة ببيعكم بضائع الامبرودري البديعة المستنبطة جديداً . توجد عندنا اجناس مختلفة من بدلات الامبرودري من الزي المحبوب المستنبط جديدا الذي لم يسبق له نظير والمصنوع حقيقة على اخر مودة ولدينا ايضا فساطين امبرودري من نوع بوناز كو.ن وبدلات مصنوعة من قطعتين ومساطر خراطات من جنس البرنسس والوست واثواب تحتانيه من الحرير ومن الموسلان ووست حريرية وسكرتات وبدلات وفساطين واثواب وسويتر وكيمونا ودرون ورك وشالات وسكارفات وكلها على آخر مودة ومن احسن واتقن الاصناف وكلها تباع بالجملة باسعار متهاودة . اطلب كاتالوكنا الذي سنرسله لك مجاناً . وشروط مبيعنا ان تدفع ثمن البضائع حين استلامها في محلك . ونفضل المكاتبة بالانكليزي . ونسمح بفحص البضائع . وعنوان شراكتنا التي تستجلب وتصنع وتصرف بالجملة هو :

IMPORTING & MANUFACTURING CO.

699 Broadway NEW YORK N. Y.

اذا اردت الربح الوافر في اصناف البضاعة التي تعود عليك بالربح الوافر شرّف محلنا على النمرة ادناه وانظر الى ما عندنا من الكيمونات الحديثة الطرز المستجلبة من فرنسا والمصنوع بعضها في معملنا هنا وخصوصاً الكيمونا المعروفة في بترفلاي كيمونا

BUTTERFLY KIMONOS

اسعارنا متهاودة جداً لدرجة نهائية كما واننا نعطيك ما شئت من الوقت للدفع . البضاعة جميلة والاسعار رخيصة ونمرتنا هي .

EDWIN PRINCE

128 E. 23ED. ST. NEW YORK CITY.

من اراد اقتناء ديوان الشاعر النابغة ايليا افندي ابوماضي فليطلبه من هذه الادارة وثمنه نصف ريال اميركي او من صاحبه على هذه النمرة

MURAD DOHER

N. W. COR. 3RD & SYCAMORE ST.

CINCINNATI, OHIO

اكبر محل

لبيع اصوات عربية وفونوغرافات فكتور

فونوغرافات فكتور فكترولا (بدون بوق) من سعر ١٥ ريالا وما فوق

فونوغرافات فكتور ببوق من سعر ١٠ ريالات وما فوق نصرفها بالجمعية بدفع ريال كل اسبوع

اصوات عربية من كافة المطربين من سعر ٧٥ سنس الصحن على الوجهين وما فوق . اطلب الكتلوك مع كافة التعليمات . الوكيل الوحيد لشركة الخواجات بطرس وجبران بيضا ولشركة الجراموفون (ابرهيم يوسف مقصود)

A. J. MACKSOUD

89 WASHINGTON St.,

N. Y. City.

نستجلب رأساً

خروجه ايرش ليس . خروجه شغل السناره . قصان شغل الابره . ركايات شغل المكوك بدلات ووست برنسس . بدلات ووست امبرودري . ستكروزا هنديه اصلية . بودرا بروسيانية . كافة انواع السمانة السورية . هذه الاصناف نتعاطى بها فقط لاجل بيع الجملة فقط والاسعار متهاودة معاملتنا نقداً والكلام على التجربة

وديع رزق الله

W. RIZCALLAH

35 Rector Street, New York City.

**

رواية
الفتاة والشرطي

انتهى تجليد هذه الرواية الجميلة

ثمنها ٥٠ سنتاً

— الشرتوست المطرز والبدلات المطرزة فساطين الاطفال والكيمونات كله وتطريز مدايرا وخياطة يدوية مكفولة والبيضاء الكومبنايشن سوت وكافة اصناف الاندروار تطريز مدايرا تجدها في معمل بدران اخوان

Badran Bros.,

55 Broadway New York. Tel. 3398 Rector

يكفي السيكارات البرصونية فخراً انها كانت من اكبر وسائل السرور في حفلة جمعية الاتحاد السوري التي اقيمت اكراماً لسمو الامير محمد علي وكانت سيكارات البلوايل الوحيدة الموجودة في حفلة شقيق امير وادي النيل

****

لم نزل كما

نحن

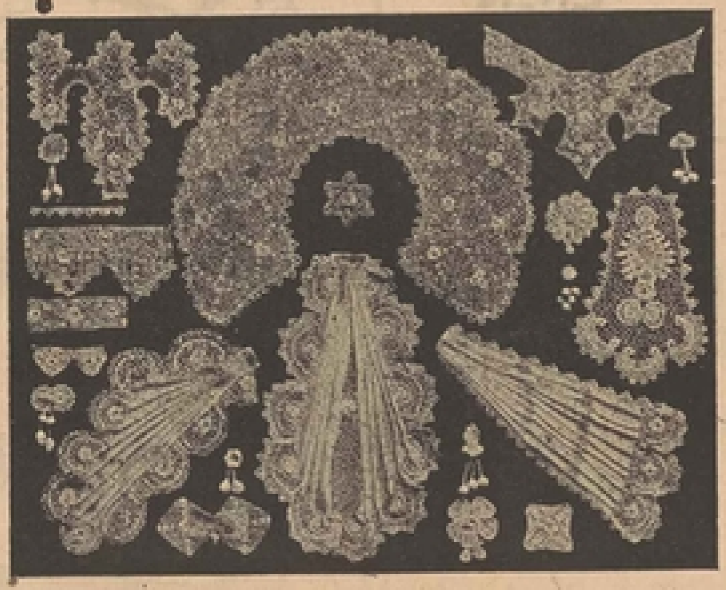
ان النار التي التهمت محلنا مساء السبت الواقع في ٣٠ ادار مع غيره لا تؤخرنا عن متابعة اشغالنا وتلبية عملائنا بتقديم كل ما يلزمهم من النوشن والدراي كودس والجولري والامبرودري وكافة اصناف التنانير من احسن المودض واحدثها التي لا يمكن لاحد ان يضاهينا باسعارها

وقد اتخذنا لنا محلاً جديداً في البناية الواقعة تحت نمره ٦٨ شارع وست ستريت في الطابق الاول نتشرفنا بكل ما يلزم والذي لم تسبق له معاملة معنا فليجرب بضائعنا مرة ولو بطلبية صغيرة فيصبح من عملاء المحل الدائمين

※ تحومي وعضيمي ※

Thomy and Adeimy

68 West Street, New york Ctiy.



الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من اللبس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل

BOUTROSS BROS

95 Washington St., New York City.

Telephone 3448 Rector.

محل فرنسا	محل شيكاكو	المحل الرئيسي
Craponne FRANCE	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	90 Washington St. New York CITY

نصنع ونستجلب
ونصرف بالجملة

بضائع اللبس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا الائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.

MAIN OFFICE

90 Washington St. NEW YORK CITY

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والخردوات والجوارب والماكولات وغيرها اكتب الينا فاننا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسهو عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

تصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسهو عن بالك ان تزورنا · عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترس على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت · بروكلن

نمرة التليفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلاً على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني · فلورانتاين · فينس · فيله

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدعات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائماً عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

ماركة مسجلة — ماركة مسجلة

محل عبده عبد النور

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL, PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY, NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باضطلاعها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة · وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع البس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودنتشز وايرش ليس وددرون ورك وسطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثني عشرة سنة اختبرناها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الا ان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فتشرف لو خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street, New York City

٠٦-١٢-١٥

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربته مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وسترماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكورة اعلاه شفاء تاماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض · نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن القى همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.
116 FRONT ST. WORCESTER, MASS.

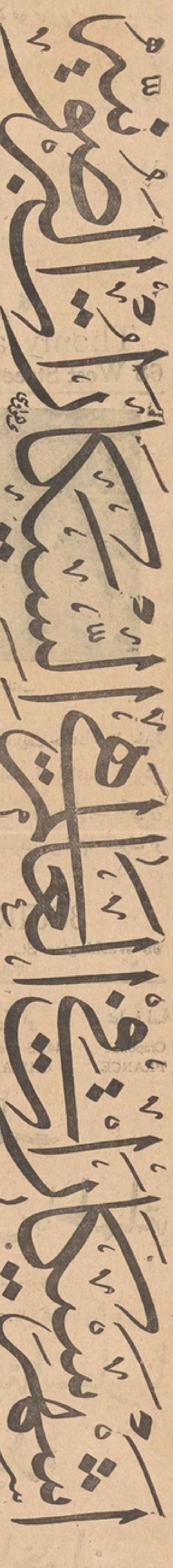
السجاد السجاد

اذا قصدت الربح اطلبه واجوده عندنا

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة وبعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة افتتحت محلاً لبيع السجاد في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزاً في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعديت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فملأت المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل رائج مرغوب ومن كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل ·
اكتب اليَّ عن حاجتك او زرني تَرى ما يسرك من المعاملة وسرعة التلبية وهذا عنواني

ندره يوسف جحا

Nadra J. Geha
39 E. 20th St., NEW YORK CITY



A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برسون وشركاه

طبع في مطبعة الجراب